

# خ

بلند، سپیندارا (۳-۶) سالی کو  
هاتیته برین و سپیکرن.  
**خار (Xar):** سترین داری یان گولین،  
درک.

**خارا (Xara):** جوره کی بهری  
رهقه (گرانیت) - جوره کی پهروکی  
نارموبشی یه.

**خاراندن (Xaranden):** خوراندن.  
**خاریشت (Xarpušt):** سیخور،  
ژویژی.

**خارخار (Xarxar):** خوریانا له شی -  
دل نیگه رانی، پهریشانی.

**خاره (Xarê):** چاکوچی ناسنگه را.  
**خاز (Xaz):** کیم، عه داف - قریژ و  
قیشار - جوره کی پهروکی کتانی  
یه.

**خازنه (Xazenê):** دش (خویشکا  
ژنی).

**خازه (Xazê):** جه بل (تهقنا

**خ (Xa):** تپیا نه هی یه ژئه لفابیتیا  
زمانی فارسی. دهندهک په یقان دا  
دهیته گوهارتن ب (ه ای، وه کی):  
(خسته = هسته: بهرک) و  
هندهک جارا ژی دبیته (غ)،  
وه کی: (تاخ = تاغ: جوره کی داری  
یه).

**خا (Xa):** مل، شان - چالا کو نائین  
حه مام و لیتانگه هی تیدا خرغه  
دبیت.

**خاتوله (Xatûlê):** فند و فیل،  
حیله.

**خاج (Xac):** خاج (صلیب) - نهرمه یی  
گوهی کو گوهارکا دکه نی.

**خاغام (Xaxam):** زانا و  
پیشه و ایتن دینی یتن جو هیا.

**خاد (Xad):** فزنده کی وه کی  
قهل (قر) یه.

**خاده (Xade-ê):** داری راست و

- ثاماده کری بو پیترادانی).  
**خاستن (Xasten):** رابوونه سه رخوه، ههستان - راوهستیان.  
**خاش (Xaş):** خه سوی (دهبکا میتری یان ژنی) - نه قیندار (ا - ئ) پهریشان.  
**خاشاک (Xaşak):** هویرکی داری یان گیای یان کای.  
**خاک (Xak):** ناخ (ته خا بسهرقه یا ئهردی) - ناخ (وهلات - وار).  
**خاکستر (Xakêster):** خولهی.  
**خاگینه (Xagîne):** هیتکا مریشکی یا لبهه دوهنی پشتی زهرک و سپیک دهینه تیکه لکرن.  
**خالم (Xalum):** مار، ماری گه زنده.  
**خالو (Xalû):** خال (برایی دهیکتی) - زرنا (نامیره کی موزیکتی یه).  
**خام (Xam):** خاڤ، نه که لاندی.  
**خام درایی (Xam derayî):** ژ بهر ناخفتن، ناخفتنن بیهوده کرن.  
**خاموش (Xamûş):** بی دهنگ بوون، نه ناخفتن، نارام - ته مراندی، فه مریای (بو چراک و ناگری یان ههه تشسته کی کاره بایی).  
**خامه (Xame-ê):** نارمویشی خاڤ، نارمویشی نه بادای - له قهن یان ههه تشسته کی کو پی بنقیسن - دوهن یان نیفشکی کو بسهر شیر دکه قیت - کومتین خشبه رکا.  
**خان (Xan):** خانی - شانان زرکیتکی.  
**خاندان (Xandan-Xanedan):** خیزان - بنه مال.  
**خانواده (Xanevade):** خیزان، ژن و عه یال - بنه مال، کهس و کار، خزم.  
**خان و مان (Xano man):** ژ دو په یشتین (خان) و (مان) کو ههردو هه قواتایین ههفن و ئانکویا (مال یان کهسین کود مالی دا دژین) ددهت و (و - ئالاقی په یوهندی بی) پیک دهیت؛ هندهک جار (خانمان) ژی دهیت.  
**خانه (Xanê):** خانی.  
**خانه داماد (Xanêdamad):** زاقایی کو لجهم خه زویر و خه سويا خوه دژیت.  
**خانه زاد (Xanêzad):** زاروکی خولام و خوداما کول مالا ئاغای

- هاتیبته سهر دونیایی. **خانی (Xanî):** برکا ئاڤی.
- راستین داری. **خاو (Xav):** خو - پویرتکی
- مه حفویر یان په روکیتن مه خمه لی. **خاور (Xaver):** رۆژهلالت (د کهشن دا بۆ رۆژئاڤا ژبی بکار دئینان) - ستی، درک.
- مه زن و ستویر. **خاور (Xavur):** میتری.
- خپله (Xepele-Xêpêlê):** مرۆڤی قهله و کورتک، مرۆڤی قوت و خری.
- ختار (Xetar):** ئاده (ئاده کرنا برنجی و نوکا و.....هتد).
- ختن (Xuten):** ناڤی که فنی پارچه ک ژ (ترکستانا چینتی) کو (مسک) ا وی یا کوژ نافکا خه زالا دکه قیت یا ناڤداره.
- ختنبر (Xetenber):** هه ژاری کو ناڤی لخواه بدت کو یی زه نگیینه یان ژبی زه نگیینی کو خوه ب هه ژار و دهستکورت بینته دهر.
- خچاره (Xucare):** پچه ک، کیمه ک، دهمه کی کورت.
- خجالت (Xecalet-Xêcalet):** شه رم. هه رچه نده یا ژ په ییڤا (خجل) ا عه ره بی هاتیه وه رگرتن لی ئەڤ په ییڤه بخوه د عه ره بی دا نینه.
- خجسته (Xucestê):** پیروز، مباره ک.
- خجک (Xecek):** له ککه، داغ،
- هاتیبته سهر دونیایی.
- خانی (Xanî):** برکا ئاڤی.
- خاو (Xav):** خو - پویرتکی
- مه حفویر یان په روکیتن مه خمه لی.
- خاور (Xaver):** رۆژهلالت (د کهشن دا بۆ رۆژئاڤا ژبی بکار دئینان) - ستی، درک.
- خاور (Xavur):** میتری.
- خاورمیانه (Xavermîyanê):** رۆژهلالتا ناڤه راست.
- خاوش (Xavuş):** خیاری کو بۆ توفی بهیلن.
- خاول (Xavul):** میتری.
- خایسک (Xayêsk):** چاکوچی ناسنگه ران.
- خایه (Xayê):** هیک - رطل، گون.
- خاییدن (Xayîden):** جویتن، تشته ک ل ناڤ ددانان را هویره ویرکرن و نه رم کرن.
- خباره (Xebare):** چست و چه له ک، زیره ک.
- خباک (Xebak):** چاردیواری سهر شه کری کو چیل و په زا بکه نه تیڤه.
- خبوک (Xebûk):** موکوم، بنه جه.
- خپچه (Xepçê):** چقین زراف و

خرپا.	خال، نیشان.
خر (Xerr): کور (تهقنا رهش و لیچ و بین نه خواهش).	خجیدن (Xucîden): خرغه بوون.
خر (Xêr): حه فک، گه وری.	خجیر (Xucîr): جوان، ده لال.
خرابات (Xerabat): مه یخانه، مه یکه ده.	خدا (Xuda): خودا، به زدان - خودان.
خراره (Xerarê): ئاوازا گری ده می.	خداوند (Xudavend): خودا، به زدان.
کوژ حه فکی ده رد که فیت.	خدرک (Xedrek): بزوتی گهش - گه شاتی یا په لا.
خراش (Xeraş): سه لخن - فه رمانه ب سه لاندنی، ئانکو: سه لخنه.	خدره (Xudre): چریسکین ئاگری.
خراشیدن (Xeraşîden): سه لخن، که لداچۆن.	خدنک (Xedeng): خه دهنک، داری موکومی کو تیر و رما ژئی چیدکه ن.
خراشیده (Xeraşîdê): سه لختی، که لداچۆی.	خدو (Xudû): تف، گلیز، ئاقشا ده فی.
خرام (Xeram): ره فتارا هیدی و ب نازداری - موژده، مزگینی - شادی، خوشی.	خدوک (Xedûk): په ریشان، پیکداچووی، خه مگین.
خرامین (Xeramîn): چه روان، جهی چه را گیانه وه را.	خدیش (Xedîş): مه زنی مالی - ژنکا مه زنا مالی.
خربار (Xerbar): خرار، باری که ره کی.	خر (Xer): کهر (بو نافی نیری «خر» دهیته گوتن، لی بو نافی می بی فی گیانه وه ری (ماکه ر) ئ، په یفا «ماچه» دهیته گوتن) - هه ر تشته کی گر و مه زن - ل پیشیا هنده ک په یفا دهیت و مایی خوه د ئانکوا وان دکت، وه کی: خرچنگ،
خریزه (Xerbuzê): گوندۆر.	
خربزه زار (Xerbuzêzar): وه رزی گوندۆرا، زه فیا گوندۆرا.	
خربوز (Xerbûz): شه فه رقینک، چه کچه کوبله، شه مشه مه کویره.	

هه یفا دویمایی ژ وه رزی بهاری، و  
 ناخی رۆژا شه شتی یه ژ هه می  
 هه یفین سالا هه تافی و ناخی  
 فریشته کی یه د ئولی زه رده شتی دا.  
**خردادگان (Xurdadgan):** جه ژنه کا  
 که فنا پارسی یان بوو کول رۆژا  
 شه شتی ژ هه یفا خرداد نهف جه ژنه  
 دهاته کرن و ژ بهر هندی دکرنه  
 جه ژن کو ناخی رۆژی و مه هی  
 هه ردو دبوو (خرداد).  
**خردسال (Xurdsal):** کور یان کچین  
 کوژی وان ژ پینج سالیی کیمتر  
 بیت.  
**خردل (Xerdêl):** ترسنوک، کولافه.  
**خردمند (Xêredmend):** ب ژیر،  
 ب عاقل، زانا، هشیار.  
**خرده (Xurdê):** هویر، بچویک -  
 کیم، پچهک - چریسکین ناگری.  
**خرزه (Xerzêh):** نیر - نامیری  
 گوهنیلیی زه لامی هه گهر دریتژ و  
 ستوبر بیت.  
**خرس (Xêrs):** هرچ.  
**خرست (Xerest):** گه لهک  
 سه رخوش، زیده مه ست.  
**خرسته (Xêrêstê):** زیری.  
**خرسک (Xêrsek):** کورتکریا په یفا

ههروه سا ناخین (خربواز، خرببواز،  
 خربوز، پیواز، خرببواز، شپ پره)  
 ژی هه نه.  
**خرپا (Xerpa):** ستوینی داری یان  
 ئاسنی کو داننه بن پرا یان بانئ  
 خانی دا موکوم راوه ستیت.  
**خرتال (Xertal):** که قلی چیلی کو  
 پری پاره و زپ و زبش بکه ن.  
**خرجسته (Xercestê):** شهر و شور  
 - دهنگ و دۆر، هوسه و هه را -  
 که سی کو نه ژ عه شیره کی بیت و  
 خوه ژ وی عه شیرئ بژمیریت.  
**خرچنگ (Xerçeng):** کیتژاله،  
 قیرژال - ههروه سا ناخی  
 بورجا (کیتژاله = سرطان) ه.  
**خورخجیون (Xorxucîven):**  
 کابویس.  
**خرخه (Xêrxêrê):** گه وری.  
**خرخسه (Xerxesê):** فرندی کو  
 نیچیرشان ب رهخ ته لهی شه  
 گرتدهت دا هندهک فرندین دی ژ  
 بهر وی بکه فن وی ته لهی.  
**خرد (Xêred):** هوش، عه قل.  
**خرد (Xurd):** هویر، بچویک.  
**خرداد (Xurdad):** ناخی هه یفا  
 سی یی یه ژ سالا هه تافی، ئانکو

- خرما بن (Xurma bun):** دارا خورمى.
- خرمک (Xermek):** موهرکين رهش و سپى کو دئىخنه ستویى بچویکا دا نه ئیتته چاقين کرن.
- خرمگس (Xermeges):** که رموز. ههروهسا (خرمنج) ژى لکاره.
- خرمن (Xermen):** گهنم يان جههين ناماده کو پشتى گيره کرنى و دانه باى ل بيدهرى هاتبتته کو مکرن.
- خرمنکوب (Xermenkûb):** جه نجهر.
- خرمنگاه (Xermengah):** بيدهر.
- خرناس (Xurnas):** دهنگى خرخرى دهنى ژ گه وريا که سى نقشستى دهيت.
- خروار (Xervar):** خرار، بارى که رهكى کو نيزىكى سى سه د کيلوگرامايه - وهكى کهرى، مينا کهرى.
- خروس (Xurûs):** دیکل. ههروهسا په ييقين (خرو، خروچ، خروه وخره) ژى لکارن.
- خروس خوان (Xurûsxwan):** دهنى سپيدى وهكى دیکل بانگ
- (خرس = هرچ) - هرچى بچویک - کویکا هرچى - جوړه کى مهحفویرا به کو پويرتکى وى دريژه. **خرسند (Xursend):** خووشحال، شاد، که ييف خووش.
- خرفستر (Xerfester):** گیانه وهرى ب زیان، وهكى: مار، دوپيشک، زرکيتک، کولى و.....هتد.
- خرک (Xerek):** کهرى بچویک - چارپیکا کو کارگه ر ل دهنى ناآکارنا خانى لسهر کار دکهن - نالافه کى بچویکه کو تيلين ناميرين موزیکى وهكى (سنتور و بزقى) لسهر را دبورن - جوړه کى خورما هشک کريه.
- خرکمان (Xerkeman):** ته لها کو بو طورى و رویشى و گورگ و.....هتد دهيتته فه دان.
- خرکوف (Xerkûf):** بوم يان کوندا مه زن.
- خرگاه (Xergah):** خيشه تا مه زن.
- خرگوش (Xergûş):** کيشرويشک - ههروهسا ناقى بورجه کى په ژى.
- خرم (Xurrem):** شاد، خووش - جهه کى تازه و خوش.
- خرما (Xurma):** خورمه.

- ددهت.  
**خروسه (Xurûsê):** تیتلکا قوزی.  
**خروش (Xurûş):** ههوار و قیری ل  
 دهمی قههرینی - هۆسه و ههرا،  
 دهنگ و دۆر.  
**خروشیدن (Xurûşîden):** ههوار  
 راهیلان، قیری شه دان.  
**خره (Xurre-ê):** نویره، گوری،  
 تیروژک، روناھی.  
**خریدار (Xerîdar):** بکړ.  
**خریدن (Xerîden):** کرین (کاری)  
 کرینا تشته کی و بهرامبه ر وی  
 تشتی پاره دان).  
**خریش (Xerîş):** سه لخ (جهی  
 سه لختی) - ترانه و پی ترانک.  
**خز (Xez):** کوژک (گیاننه وهره کی  
 بچوویکی ب چچکه، وه کی  
 سفوره یه و کوربا وی درپژه و تیر  
 موی یه، که قلی وی قه هوائی یان  
 ب رهنگی خوه لیپ یه و بن حه فکا  
 وی سپی یه. پرانیجا جاران ب  
 شه ف دهر دکه قیت و فرندین  
 بچویک دگربت و خوینا وان  
 دمیتیت، ههروه سا مار و مشکا  
 ژی نیچیر دکه ت و که قلی وی  
 گرانبهایه).
- خزان (Xezan):** پاییز، وهرزی  
 پاییزی - خشوک (هه ره که سی یان  
 هه ره تشتی وه کی ماری ب ریشه  
 بچیت).  
**خزرک (Xezrek):** ترس.  
**خزندگان (Xezendêgan):** نه و  
 دهسته یه ژ گیاننه وهره کو وه کی  
 ماری بریشه دچن (ئانکو خوه  
 دخوشین)، مه رج نینه کو ب پی  
 بن یان د بی پی بن، هنده ک ژ وان  
 وه ک نمونه: (تمساح، مارگوبسه،  
 مار، کوبسه له) نه.  
**خزیر (Xezîr):** خولی یا هیشتا  
 گهرم، یان ژمی هیشتا ئاگر دنا فدا  
 هه بیت.  
**خس (Xes):** پوش و په له خ -  
 مرۆقین شویشتی و چونه.  
**خسانیدن (Xesanîden):** جوبتن -  
 له ق دانان.  
**خسبانیدن (Xesbanîden):**  
 نقانندن.  
**خسبیدن (Xesbîden):** نقشتن، د  
 خه و چوون.  
**خستر (Xester):** بنیره:  
 (خرفستر).  
**خستن (Xesten):** ئیشاندن،

**خسودن (Xusûden):**

دروین (دروینا گیای ژئوردی).

**خش (Xuş):** خهسوی. ههروهسا

په یقیین (خوش، خشو، خسور،

خشامن، خشتامن، خشدامن،

خوشدامن، خاش) ژی لکارن.

**خش (Xeş):** سه لینه کا بچویک ل

سه ر هه ر تشته کی.

**خشاب (Xeşab):** ساجوړی

فیشه کا.

**خشار (Xêşar):** گیای ب زبان یان

چقین بی مفا کو پیتقی ناده کرنی

و که زاختنی بن.

**خشت (Xêşt):** لینه، که ریچی نه

قه لاندی - خشت، رما بچویک (کو

جوړه کی چه کی بوویه و د که فن دا

دهاته بکارئینان).

**خشته (Xeşte):** هه ژار،

دهستکورت، مفلس.

**خشک (Xuşk):** بی تاښ - هسک -

چرمسی.

**خشکانج (Xuşkanec):** لاواز،

له غه ر.

**خشکاندن (Xuşkanden):** هسک

کرن، چرمساندن.

**خشکیدن (Xuşkîden):** هسک

بریندار کرن. په یفا (خسته: Xes-

tê) هه ر ژ قی ژئوده ری یه، نانکو:

ئیشاندی، بریندار، نه خواهش،

خودان ئیش، وهستیای و رینج

دیتی ژ بهر کارى زیده یان برینا

ریکین ب قه کیش. ههروهسا

په یفا (خستگی: Xestêgî) ژی

ژ قی ژئوده ری یه، نانکو:

ماندیوون، وهستیان.

**خستو (Xestû):** که سی کو دان

پیدانی ب تشته کی بکه ت -

به رک، وه کی: (به رکین مژمژا و

خوخا و خورمی و..... هتد)، بو قی

نانکوی (خسته و هسته) ژی

لکاره.

**خستوانه (Xestevane):** جلکین

کو ده رویشا دکرنه بهر خوه و نه ف

جلکه ژ هریی دهاتنه چیکرن.

**خسر (Xusur):** خه زویر و خه سوی.**خسر (Xeser):** ئاښا کو ژ بهر

زیده بوونا سه رمایی د

قه رسیت (جمد)، ههروهسا

په یقیین: (یخ، هسر، هسیر،

هتسه، کاشه) ژی لکارن.

**خسرو (Xusro):** شاه - نازناقی

چه ندین شاهین ساسانی یانه.



- بوون - چرمیسن.  
**خشم (Xeşm):** قههر، توره.  
**خشمگین (Xeşmgîn):** قههری،  
 توره‌بووی.  
**خشن (Xeşên):** گر(به‌روفاژی په‌یفا  
 هویر) - زفر.  
**خشنگ (Xeşeng):** سهر که‌چهل -  
 حوچ، حوت، که‌سئ کو سهرئ وی  
 موی لی نه‌بت.  
**خشنود (Xuşnûd):** شاد،  
 خوه‌شحال، که‌یفخوه‌ش.  
**خشنی (Xuşnêy):** ژنا خرابکار،  
 قه‌جبه.  
**خشودن (Xuşûden):** که‌زاختن (یا  
 دارا).  
**خشوک (Xeşûk):** بیژی.  
**خفت (Xêft):** گری(گری یا کنفی  
 یان وهریسی).  
**خفت (Xuft):** نشست.  
**خفتان (Xeftan):** جل و به‌رگین  
 شه‌ری.  
**خفتانیدن (Xuftanîden):** نغاندن  
 - گه‌فزاندن - گریل‌کرن.  
**خفتک (Xuftek):** کابویس.  
**خفتن (Xuften):** نشست، د‌خه‌و  
 چوون.  
**خفتی (Xêftî):** رستکا زیری کو  
 دمینیسته ب‌حه‌فکئ قه و شور  
 نابیته سهر سینگئ، گه‌رده‌نی.  
**خفده (Xefde):** چه‌میای، خوه‌هر.  
**خفرگ (Xefreg):** بی غیرهت، بی  
 نامویس - پویچ، بی سنج -  
 نه‌حمه‌ق.  
**خفگی (Xefêgî):** تن‌گه نه‌فه‌س -  
 خه‌ندقین ب‌کنفی یان ههر  
 تشته‌کئ دی.  
**خفه (Xefê):** خه‌ندقی.  
**خفیدن (Xefîden):** بی‌هن  
 هلکیشان - بیهنشتن - په‌سه‌ندکرن  
 - سهرنیاس - ناقدار، ب‌ناث و  
 ده‌نگ.  
**خشک (Xekuşk):** گوزکئ  
 نه‌خشاندی و ره‌نگین بی کوژ  
 ته‌قنا تایبهت ب‌جیرکافه هاتیبسته  
 چیکرن.  
**خل (Xul):** کیم عاقل - نه‌حمه‌ق -  
 هه‌بله - خوه‌لی.  
**خل (Xêl):** ئافا کوژ دفنا مروقی  
 یان گیانه‌وهره ده‌یته‌خوار.  
**خلاش (Xelaş):** هوسه و هه‌را،  
 ده‌نگ و دؤر - نه‌ردئ ربسی.  
**خلاندن (Xelanden):**

پي دهاژون - هه ر تشته کي سهر تيژ  
 کو بچيته د تشته کي ديرا،  
 وه کي (شويزن، ستری، سيخ  
 و.....هتد) - پويچ و بي مفا -  
 دنگ و دۆر، هوسه و هه را.  
**خم (Xem):** خوهر، خووار،  
 وهر ياداي.  
**خم (Xum):** گوزکي مه يي يان  
 سيهکي يان ناقي - داهۆل.  
**خما خسرو (Xumaxusro):** ناقي  
 ئيک ژ ناههنگين که قنين موزيکا  
 ئيراني يه.  
**خماش (Xemaş):** گليش.  
**خمان (Xeman):** کشان (کشانان  
 تيره اقيژي).  
**خماندن (Xemanden):** چه ماندن،  
 خوهر کرن.  
**خمانيدن (Xemanîden):** ب زار  
 تشته کي يان که سه کي فه کرن.  
**خماپاره (Xumparê):** گوللا توپي.  
**خمخانه (Xumxanê):** مه يخانه،  
 مه يکه ده - دل (صوفي ل شوينا  
 په يشا دل، زاراوي خمخانه بکار  
 دئين).  
**خميازه (Xemyazê):** باوشکين  
 خه وي.

تيراکرن (وه کي شويزن يان ستری  
 و.....هتد کو بکه نه د له شي را.).  
**خلاوه (Xelave):** سه رگه ردان،  
 چه يران، ب دنبايي که فتی.  
**خلبان (Xelean):** فرۆکشان،  
 شوفيري فرۆکي.  
**خپله (Xelpele):** چه وتی - فهد و  
 فيل - کاري نه ريک و پيک.  
**خلخ (Xellux- Xullex):** ناقي  
 کي مه نه ته وه کا تورکا بو ل نيزيکي  
 (سيحون) کو لجه م شاعرين که فن  
 د ناقدار بوون ب جوانی و ده لاليي  
 و مشه د هۆزاني خوه دا بکار  
 ثابينه. ههروه سا (خلخ، خرلق،  
 قرلق) ژي لکارن.  
**خلر (Xuller):** که ليک، که لينوک -  
 ناقي باژير که کي يه ل نيزيک  
 باژيري شيراز کو تربی وي يي  
 ناقداره، ب تاييه تي بو چيکرنا  
 مه يي.  
**خلن (Xulên):** کلميشوک.  
**خلوليا (Xulûlêya):** نه خوه شي  
 يه کا ده ماغي يه (دهيت وه کي  
 ديناتیی) - زرشه رمی - زرشه رم -  
 نه ترسی.  
**خله (XeLe):** به فري يا کو قايکي